



ROMMELSBACHER
ElektroHausgeräte GmbH

Bedienungsanleitung Instruction Manual

D Ceran® Kochtafeln

GB Ceran®
Cooking Plates



CT 1805



CT 3005

D Bedienungsanleitung

Die Ceran® Kochtafeln CT 1805 und CT 3005 sind zwei Spitzenprodukte, die im Hause ROMMELSBACHER entwickelt wurden und dort als deutsches Qualitätsprodukt gefertigt werden.

- **die Glaskeramik-Platte:** leicht zu pflegen
- **die Restwärmeanzeige:** wo ist Gefahr, wo ist noch Wärme nutzbar?
- **die Heizelemente:** innerhalb von 3 Sekunden sichtbar glühend
- **die Betriebskontrolllampe:** ist alles ausgeschaltet?
- **der Energie-Regler:** stufenlos vom Warmhalten bis 100% Leistung
- **das Gehäuse:** wärmebeständig, stoßfest
- **die Idee:** benutzbar von der Breitseite und in Tandemstellung, aneinander zu reihen zum Mehrstellen-Kochfeld, auch in eine Arbeitsplatte einzubauen (die Zeichnungen für die Einbauöffnung können Sie bei uns anfordern)

Wichtige Hinweise:

- Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf. Verwenden Sie das Gerät nur für den hier beschriebenen Gebrauch, ein unsachgemäßer Gebrauch führt zum Verlust des Garantieanspruchs.
- Überprüfen Sie, ob die Angaben auf dem Typenschild mit Ihrer Netzspannung übereinstimmen.
- Verwenden Sie nur Kochtöpfe oder Pfannen mit einwandfreiem, ebenem Boden und passendem Durchmesser (auch feuerfestes Glas oder Porzellan). Bei unebenem oder zu kleinem Topfboden verschwenden Sie Energie. Das Kochfeld und der Topfboden müssen immer sauber und trocken sein.
- Sie können Ihr Geschirr auf der Glasplatte bewegen, **jedoch keinesfalls über den Rand der Glasplatte hinaus**. Neben der Gefahr des Abkippens kann das Kunststoffgehäuse durch die Hitze des Geschirrs Schaden nehmen. **Vermeiden Sie auch, mit dem Geschirr die vorne und hinten hochstehenden Gehäuseteile längere Zeit zu berühren.**
- Verwenden Sie keine Kochgefäße aus Kunststoff, minderwertigem Porzellan, Email oder Aluminiumfolie. Sollten Ihnen versehentlich Gegenstände aus Kunststoff, Alufolie, Zucker bzw. zuckerhaltige Speisen auf der Kochfläche aufschmelzen, schieben Sie diese sofort mit einem Reinigungsschaber aus der heißen Kochzone weg. Verwenden Sie zur Reinigung keinesfalls Backofenspray oder Fleckenentferner! Spezialreiniger für die Glasplatte erhalten Sie im Handel.
- Vermeiden Sie Kratzer durch spitze oder scharfe Gegenstände auf der Glasplatte. Schützen Sie die Glasplatte vor Bruch durch herabfallende Gegenstände. **Beschädigungen, die durch Nichtbeachtung dieser Hinweise verursacht wurden, fallen nicht unter die Garantieleistungen.**

Der Energieregler schaltet zwischen 7% und 100% der Leistung. Schalten Sie rechtzeitig zurück, so sparen Sie Energie. Bezugspunkt ist die kreisförmige Mulde im Gehäuse.

Benützen Sie die Einstellung

| | |
|----------|------------------------------|
| 1 ... 5 | zum Warmhalten und Aufwärmen |
| 4 ... 9 | zum Dämpfen, Dünsten, Kochen |
| 8 ... 12 | zum Ankochen, Backen, Braten |

Für Ihre Sicherheit:

- Beim Gebrauch entstehen heiße Oberflächen. Beachten Sie die Verbrennungsgefahr beim Berühren des Gerätes. Halten Sie die Gerätezuleitung von der heißen Platte fern, auch die Zuleitungen benachbarter Elektrogeräte.
- Kinder und Personen mit Einschränkungen im physischen, sensorischen oder geistigen Bereich, dürfen ohne adäquate Aufsicht bzw. entsprechende fachkundige Anleitung und Sicherheitseinsweisung dieses Gerät nicht bedienen.
- Kinder sollen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät keinesfalls über eine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirksystem betreiben.
- Überhitzte Fette und Öle können sich entzünden. Speisen mit Fetten und Ölen dürfen daher nur unter Aufsicht zubereitet werden.
- Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen nie in Wasser. Achten Sie auch darauf, dass von unten kein Dampf oder Wasser eindringen kann.

- Zum Schutz gegen Brandgefahr soll das Gerät mindestens 10 cm von der Wand entfernt aufgestellt werden. Der Raum über dem Gerät muss frei sein. Für unbehinderte Luftzirkulation ist zu sorgen.
- Dieses Elektrogerät entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen. Ist das Gerät, die Anschlussleitung oder die Abdichtung beschädigt bzw. die Glasplatte gebrochen, sofort den Netzstecker ziehen. Reparaturen dürfen nur von autorisierten Fachbetrieben oder durch unseren Werkkundendienst durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Bei Austausch der Netzleitung sind Leitungen des Typs HO5VV-F oder HO5RR-F zu verwenden. Für den Fall, dass das Gerät in eine Arbeitsplatte eingebaut wird, muss entweder installationsseitig eine allpolige Trennvorrichtung (Kontaktöffnungsweite ≥ 3 mm) vorgeschaltet werden, oder der Gerätestecker muss nach dem Einbau noch zugänglich sein. Die in der Einbauanleitung angegebenen Mindestabstände sind dabei zu beachten. Bewahren Sie nach dem Einbau die Leistungsdaten auf:
Einzelkochtafel Typ CT 1805 – 230 V ~ 1800 W; Doppelkochtafel CT 3005 – 230 V ~ 3000 W.

GB Instruction Manual

The Ceran® cooking plates CT 1805 and CT 3005 are two top products developed in the house ROMMELSBACHER; they are produced there as another German quality product.

- **the glass ceramic plate:** easy to preserve
- **the residual heat indicator:** where is danger, where is still usable heat?
- **the heating elements:** within 3 seconds visibly glowing
- **the pilot lamp:** is everything switched off?
- **the power-regulator:** infinitely variable from keeping warm to 100 % output
- **the casing:** heat- and shock-resistant
- **the idea:** usable from broadside and in tandem position, two side by side create a multiple-plate cooker, even possible to be built into a working surface (you are welcome to inquire with us for the drawings of the built-in opening)

Important hints:

- Before use please read these instructions carefully and save them for future reference. Only use the appliance for the application as prescribed herein, improper application leads to loss of warranty.
- Check if the data on the type plate are in conformity with your mains voltage.
- Only use pots or pans with a perfect, even bottom and an appropriate diameter (heat-proof glass or crockery can be used, too). If the pot bottom is uneven or too small, energy will be wasted. The cooking surface and the bottom of the pot must always be clean and dry.
- You may move your pots and pans on the glass plate, **however, never move them over the rim of the glass plate.** Besides the risk of tipping over also the plastic casing might be damaged by the heat of the pot or pan. **Do not allow hot pots or pans to come in contact with the high sides or any part of the plastic casing.**
- Do not use any cooking pots consisting of plastic, inferior china, enamel or aluminium foil. In case any objects melt on the hot ceramic hob, shove them away from the hot cooking area immediately by using a cleaning scraper. For cleaning it is imperative that no scratch-producing sponges, scouring powders or chemically aggressive cleaning agents like cleaning sprays or stain-removers are used! Special glass plate cleaning agents are available on the market.
- Avoid scratches at the glass plate by pointed or sharp objects. Protect the glass plate against breaking through falling objects.

The energy control switches between 7 % and 100 % of the output. By reducing the power timely you save energy. Point of reference is the circular deepening in the casing.

Use the setting as follows

- | | |
|---------|---------------------------------|
| 1... 5 | for keeping warm and to warm up |
| 4... 9 | for steaming, cooking |
| 8... 12 | for sautéing, frying, boiling |

For your safety:

- During use the surfaces get hot. Observe the risk of burning while touching the appliance. Keep the cable away from the hot plate, as well as the cables of adjacent electric appliances.
- Children and persons with handicaps of physical, sensorial or mental nature must not operate this appliance without an adequate supervision and/or corresponding expert advice and safety instructions.
- Children should be supervised in order to ensure that they do not play with this appliance.
- Do not at all operate this unit with an external timer or a separate telecontrol system.
- Overheated fat or oil can ignite. Prepare food with fat or oil under close supervision.
- For cleaning purpose never immerse the appliance into water. Please ensure that no water or steam enters the underside of the appliance.
- For protection against risk of fire the appliance must be placed at least 10 cm apart from the wall. Keep free the space above the appliance and ensure an unhindered air circulation.
- This electric appliance is in conformity with the relevant security regulations. In case of any damage at the appliance, the cable or the sealing, or if the glass plate is broken, immediately unplug the appliance, as otherwise there might be the danger of an electric shock. Repairs must only be effected by an authorized repair shop. Improper repairs may cause considerable danger for the user!
- Upon replacement of the power cable, the types Ho5VV-F or Ho5RR-F have to be used. For the case that the appliance will be built-in in a working top, either an all-pole device for separation has to be added from the installer (width of the contact's opening $\geq 3\text{mm}$), or the plug of the appliance has to be accessible still after the installation. The minimum distances mentioned in the instructions for installation must be observed. After installation, please keep the rating data:

Single cooking plate CT 1805 – 230 V ~ 1800 W

Double cooking plate CT 3005 – 230 V ~ 3000 W

Garantieschein / Gewährleistung

(gültig nur innerhalb der BRD)

Die Rommelsbacher ElektroHausgeräte GmbH gewährt Ihnen, **dem privaten Endverbraucher**, auf die Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum eine Qualitätsgarantie für die in Deutschland gekauften Produkte. Die Garantiefrist wird durch spätere Weiterveräußerung, durch Reparaturmaßnahmen oder durch Austausch des Produktes weder verlängert, noch beginnt sie von neuem.

Unsere Produkte werden mit größtmöglicher Sorgfalt hergestellt. Beachten Sie bitte folgende Vorgehensweise, wenn Sie trotzdem einen Mangel feststellen:

1. **Rufen Sie bitte zuerst den Rommelsbacher Kundenservice unter Telefon 09851/ 57 58 32 an und beschreiben Sie den festgestellten Mangel. Wir sagen Ihnen dann, wie Sie weiter mit Ihrem Gerät verfahren sollen.**
2. Sollte kein Bedienungsfehler oder ähnliches vorliegen, schicken Sie das Gerät bitte zusammen mit dem original Kaufbeleg (keine Kopie) und einer schriftlichen Fehlerbeschreibung an unsere nachstehende Adresse. Ohne original Kaufbeleg wird die Reparatur ohne Rückfrage kostenpflichtig erfolgen. Ohne schriftliche Fehlerbeschreibung müssen wir den zusätzlichen Aufwand an Sie in Rechnung stellen. Bei Einsendung des Gerätes sorgen Sie bitte für eine transportsichere Verpackung und eine ausreichende Frankierung. Für unversicherte oder transportgeschädigte Geräte übernehmen wir keine Verantwortung. **ACHTUNG: Wir nehmen grundsätzlich keine unfreien Sendungen an. Diese werden nicht zugestellt und gehen kostenpflichtig an Sie zurück. Bei berechtigten Garantiefällen werden Ihre Portokosten von uns gegen Vorlage des Beleges erstattet bzw. organisieren wir eine Abholung bei Ihnen.** Die Gewährleistung ist nach Wahl von Rommelsbacher auf eine Mängelbeseitigung oder eine Ersatzlieferung eines mängelfreien Produktes beschränkt. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen.
3. Die Gewährleistung erlischt bei gewerblicher Nutzung, wenn der Mangel auf unsachgemäßer oder missbräuchlicher Behandlung, Gewaltanwendung, nicht autorisierten Reparaturversuchen und/oder sonstigen Beschädigungen nach dem Kauf bzw. auf Schäden normaler Abnutzung beruht.

Rommelsbacher ElektroHausgeräte GmbH
Rudolf-Schmidt-Straße 18
91550 Dinkelsbühl
Tel. 09851/57 58 0
Fax 09851/57 58 59
mail: service@rommelsbacher.de



Dieses Produkt darf lt. Elektro- und Elektronikgerätesgesetz am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie es daher kostenfrei an einer kommunalen Sammelstelle (z. B. Wertstoffhof) für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Über die Entsorgungsmöglichkeiten informiert Sie Ihre Gemeinde- oder Stadtverwaltung.